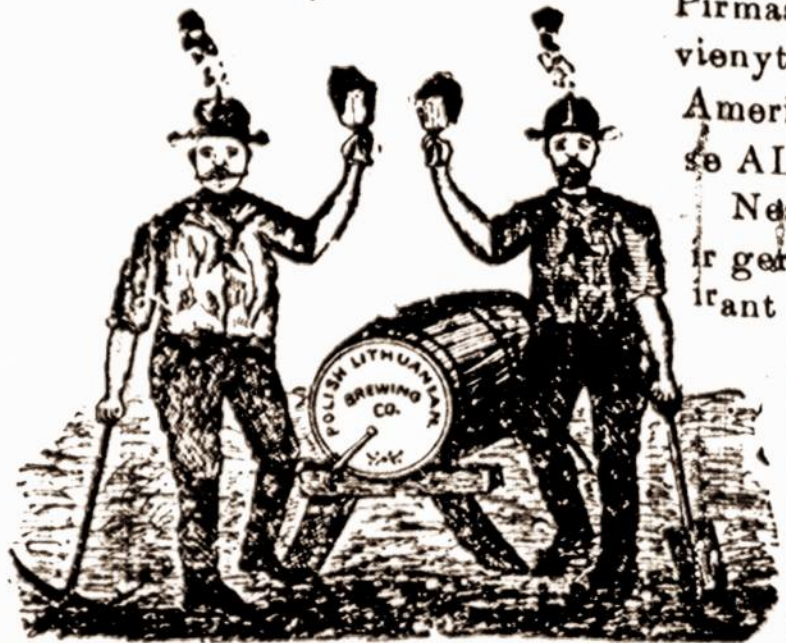






**Skaityk su atyda!**



Pirmas Lietuviškas **BRAVORAS** Suvienytose Valstijose Siaurinė Amerikos, kuriame išdirba geriausio **ALŲ PORTERŲ** ir **ELIŲ**.

Nes yra daromas iš grynų javų ir geriausių apfinių, norint ir geriant truputį užsilinksmini bet galvos neskauda, nes jame nėra jokių primaiszytų kvarbų nė proškų.

Todėlgi perkantėjie ir pardavėjai (karčiaminikai) visados reikalaukite Lietuviško alaus, viena jog yra geriausias

alus, antra teip darydami sušelpsite savo Vientaučius lietuvius.

**Polish-Lithuanian Brewing Co.**  
DANVILLE, PENN., A.

**JURGIS J. LASKEVICZIA**

844 Bank str. WATERBURY CONN.

**PIRMAS KELIAUJANTIS LIETUVISZKAS AGENTAS**

\*Nuo geriausios sveikiausios degtinės ir vyno išdirbimo per **U. S. Bonded Warehouse**

ir stačiai išsiunčiamas iš bravoro pas pirkėją, už prieinamiausias prekes! Pirkęs nesigraudys, naudokitės lietuviai iš **Empire Rye Whiskies New York'o Offices 235 Broadway**

**SPAUSTUVE**  
**„VIENYBES LIETUVNINKU“**

Spausdinasi visokios knygos, konstitucijos draugystėms, apgarsinimai, tikietai, bilos, gromatos ir kiti visoki darbai.  
Darbas atliekamas yra greitai ir pigiai

**PARDUODA LAIVAKORTES**  
Ant visu geriausių keliu ir greičiausių laivu.

**Siunczia pinigų**  
į visas svieto dalis greitai ir pigi. Norinti kad pinigai siuncziami į tėvynę neprazutų ir kuo greičiausiai nueitų, tegul kreipiasi po sziuom antraszu:

**J. J. Pauksztis & Co.,**  
224 East Main str. **PLYMOUTH, PA.**

**Mėsinyčia**  
Marcin Šarejki,



Užlaiko kasdien šviežią mėsą, kiaulieną, veršieną, jautieną, avinčieną, kumpiai švieži rudyti, dešrų visokių galima gauti dideliu pasirinkime.

teipogi užlaikau miltų, cukriaus, kavos, arbatos, žuvų, silkių, surio ir visko kas tikt

yra reikalinga žmogui dėl maisto ir už pgesnę prekę nei kaip pas kitus visi pas **M. Šarejki,**

220 E. Main Street,  
**PLYMOUTH, PA.**

**Lietuviszka-Ruska aptieka.**

257 Hanover str.

**Boston, Mass.**

Turime pilnai aptiekorišku tavoru kaip krajevų teip ir užrubežinių. Aptiekoje visados randasi daktaras kur duoda rodą visokiose ligose be okos mokesties.

50 YEARS' EXPERIENCE

**PATENTS**

TRADE MARKS  
DESIGNS  
COPYRIGHTS & C.

Anyone sending a sketch and description may quickly ascertain our opinion free whether an invention is probably patentable. Communications strictly confidential. Handbook on Patents sent free. Oldest agency for securing patents. Patents taken through Munn & Co. receive special notice, without charge, in the

**Scientific American.**

A handsomely illustrated weekly. Largest circulation of any scientific journal. Terms, \$3 a year; four months, \$1. Sold by all newsdealers.

**MUNN & Co., 361 Broadway, New York**  
Branch Office, 625 F St., Washington, D. C.

**Lietuviška Balberné!**

Puikiai plaukus kerpa ir lengvai barzdą skuta.

Juz. Šunskis ir Vin. Simanavičs,  
155 Metropolitan Ave. ir kampo  
Berry str. **BROOKLYN, N. Y.**

**Mažieszius Diksa**

60 E. main str. Plymouth, Pa.

Užlaikau visokios degtinės, vyno, skanaus alučio, puikiai kvepenčių cigarų.

Nepamirškite atsilankyti.

**Puikiausias dirbėjas laikrodžių**  
**Isidor Glou.**

Parduoda laikrodžius steningus ir klizeninius vyriskus ir moteriškus, žiedus, bransoletas, spilkas ir visokius aukeinius daigtus, teipgi užsima jų taisymu. Viskas už pigianę prekę.

102 Main st. Plymouth, Pa.

**Lietuviu užeiga.**

pas **Adomą Adžgaucką,**

Geriauše užeiga dėl lietuvių iš visos apielinkės. Prilaikau visokius gėrymus, kaipo tai: Alų, Arielką, Likierą, Vyną ir visokius Cigarus pirmos klesos.

**Mėsinyčia**

Užlaiko kasdien šviežią mėsą, kiaulieną, veršieną, jautieną, avinčieną, kumpiai švieži rudyti, dešrų visokių galima gauti dideliu pasirinkime.

visi pas **A. Adžgauckas**

204 E. Main Str,  
**PLYMOUTH, PA.**

**PLYMOUTH NATIONAL BANK,**

6 East Main st. Plymouth, Pa.

KAPITOLAS.....100.000  
PERVERSZIS.....20.000

Tris procento mokame ant padėtų pinigų. Bus išmokėta ant kiekvieno pareikalavimo. Geriauše užtikrinta užėdiszka banka.

Jonh R. Powell, Prezidentas.  
John J. Moore, Vice-Prezident.  
R. J. Faust, Jr. Kasierius.

**Daktaras provos,**

**JULIAN CZUPKA,**

Advokatas ir Notary Public.  
Ofisas: 3 N. Main st. Wilkes-Barre,  
Pa., kas diena

303 Spruce st. Scranton, Pa, Patiėdėleis ir Ketvergais nuo 6 iki 8 vakarais.

Užsimu provomis Wilkes-Barre ir Scrantuose ir teipgi pas skvairas paliūdyjimus (dšviernastis) iš rupina Rosioj ir Lietuvoj.

**J. Stravinckas,**

549 Main str. Edwardsville, Pa.

Laikau puikioje vietoje Saluną, užlaikau puikiausius gėrymus, alų, arielką, vyną ir skaniausius cigarus.

Nepamirškite atsilankyt pas savo tautietį.

**Tėmykite!**

Puiki muzika dėl parodų, balių, koncertų ir visokių pasilinksminimų. Gražina puikiai, už pigią prekę. Lietuviai kreipkitės prie savųjų. Vadovas **St. RINKEVICZIA**

73 Grand tr.  
**BROOKLYN, N. Y.**



## Naujausios knygos:

- Džiova ir kova su ja 30c.
- Tautiškas atgijimas lietuvių ir kitų tautų 20c.
- Dykaviečių apmėdžiavimas patarmės ukininkams 30c.
- Trumpa visatina Istorija dalis I senovės Istorija 25c.
- Sodžiaus vaizdelei apsakutė iš sodziu gyvenimo 5c.
- Paprasti rakandai ir išdarbiai iš šakų 25c.
- Kaip reik pinti rėčkas, baldai ir kiti pinamieji daiktai 30c.
- Ką ir kaip kai-kurio amatai dirba dalis I 20c.
- Pranašavimai Michaldos karalienės iš Sabbos 15c.
- Pragaro gilmės juokingas aprašymas apie kankynes pragare 15c.
- Darbininkų Balsas No. 1 1904 15c.
- Girtuoklių Adynos 10c.
- Kunigo naudą velniai gaudo 5c.
- Davatkų gadzinkos. 15c.

Adresuokit:

**J. J. PAUKSZTIS & CO.**  
224 E. Main St.  
LYMOUTH, A.

## H. A. MEDOFF'S TIKRA LIETUVIŠKA TRAJANKA

GENUALISKI IR EUROPIŠKI PHARMACISTAI.  
Atkeltavo iš seno krajaus ir apsiestojo po No 151 Metropolitan Ave., Brooklyn, N. Y. Yra tai tikri dirbėjai Europiskų ir Amerikoniskų gyduolių. Sudaro kuogeriausius ir specialius receptus. Prilanko trajanką kuo atsakančiausia ir visiškai tikra lietuviška trajanka. Viet atsaukimai bus teisingai ir reguliariai apžiūrėti, su visais užganėdinimais. Su guodone.

**H. A. MEDOFF,**  
151 METROPOLITAN AVE.  
BROOKLYN, N. Y.

### Siuntejel!

sviesto, suro, kiaušinių ir kitų tavo rū, bus linksmi išgirsti apie naują freight'ėjimą Lackawannos geležinkelio ant šių metų, specialiskai einantis greitai į New Yorką, Newarką ir tt. kurs sutinka patarnavimą dėl siuntėjų ir gautojų.

Karai su ledais iš East Owego, siekenti tą miestą Syracuse, Utica division to Scranton, Newark ir Pier 41, New York City.

Szitasėjimas prasidėjo 22 May ir eina kas utarnikas ir ketvergas kozną nedelę, ateinantis į rytinius miestus seredos, pėtnyczios rytais.

Specializkas laikas paskirtas, dėl siuntinėjimo ir koznas agentas priduos reikalaujantiems visas informacijas.

## DOVANAI Visiems Sergantiems žmonėms iki išgys visai tas



## GARSINGAS Elektros Dirzas "GIANT"

Daugelyje atsitikimų ir tulas ligas yra, kad vienos gyduolės negali išgydyt ant visados. Gyduolės išgydo Simptomus, bet organai pasilieka nusilpnėti per ligą, ir gyduolės vienos negal sugražinti Elektrška gyvybę, kuria nustoja laikė kroniškos arba paprastos ligos be sergant.

Tai yra priežastis, jog nekuri žmonės naudojant gyduoles per ilgus metus ir po išgyjimo, dėl menkos priežastės atpuola į ta pačią ligą.

Elektros Medikališkas gydymas, tai yra Elektras ir gyduolės yra viuatinis išgydimas be apsirikimo į trumpą laiką, visokias senas ir nepaprastas ligas išgydo pilnai. Dėl uztvirtinimo, visiems kurie atsišauks sergantiems prie mus, bus išsiustas dovanai tas garsingas Elektros dirzas „Giant“ iki išgyjimo pilnai.

Ligas kaip kosulio, nusilpnėjimo, reumatizmo, užkietėjimo vidurių, dusulio, pilvo ligos ir žarnų, plaučių ir kepenų, širdės nervu, nubėgima per sapna (Impotence), nevaisinguma, karščiavima ir drugio, nuplikima, varvėklio (gonorea) sipilio ir kitų litišku ligų, kyla (išsiverzima), baltuma ant drapanu moteriems nosies akių, gerklės, niežėjima ir bekyriaus visokias ligas tikrai išgydo. Ateikite pas mus, kad mus nepaprasti specialiskai daktarai ištyrinetu, o kuriems per toli atsišaukite per gromatą aprašydami savo ligą.

**New York Specialty Co. Room 25**  
52 West 18-th street. New York, City.  
Išgyjimą gwarantuojame. Ofiso valandos kas dien: nuo 11 ryto iki 1 val. po piet. Nedėlioms nuo 10 iki 1 po piet.

### Garsingas Europiškas Specijalistas.

Pasigelbėjo su jo budu gydymo milijonai žmonių. Galvoa liges ir Odas, Papučkus, Sunvotes, Apgamus visokias, Ronas, sužeidimus, Plėtmus nuo veido, lašuotą veidą, plaukų slinkimą, pleiskaną iš galvos išnaikina, praplikusę galvą ataugina plaukus naujus, dantų gelimą Škorbuta, nuo kojų padų ar nuo virškojų nugaldo kietus susimusius guzus, abelmai visokes tam panašes ligas. Turėdamas per daugelį metų pasekmingą praktiką, kuris kreipsis pas mus, bus pasekmingai užganėdintas ir RODA bus suteikta DYKAL.

Klausiant rodos, reikia įdėti dvicentinę stampą. Adresuokite teip:

J. M. B. Derma Specialists, Box 100

Broadway & S. 8 str. BROOKLYN-NEW YORK.

## LIETUVISZKIEJI EUROPOS LAIKRASZCIAI

**VARPAS** politikos, literaturos ir mokslo mėnesinis laikraštis  
Metu Preke \$1.25

**UKININKAS** tautiška-politiškas mėnesinis žmonių laikraštis  
Metu Preke 75 centai

Abu laikraščiu išaina Tilžėje (Prusų Lietuvoje) kas mėnuo vieną kartą.

Kiekvienas lietuvis, noris politiškai apsišviesti ir geriaus supras Lietuvos reikalus ir savo pareigas, noris sekti Lietuvos visumenės gyvenimą, savo brolių darbus Lietuvoje ir jų kovas su caro valdžia bei jos bendrais už savo tiesas, už geresnę savo ateitį—kiekvienas paminėtuose laikraščiuose atras daug naudingų žinių ir pamokymą.

Kas norėtų parsiųzdinti vieną ar antrą laikraštį, arba ir abudu kartu, tepadedu rašydamas ir siųzdamas pinigų tokį adresą:

**M. Saunus Fabrik str. Tilsit Ostpr. Germany.**

arba ir katrą nors iš žemiau paduotųjų

**M. J. Damijonaitis, 3108 S. Halsted str. Chicago, Ill.**  
**Nikodemus Gendrollius, 116 Bowen, str. So. Boston, Mass.**

## SILPNI VYRAI.

Visiems reikalaujantiems daktar'szkos pagalbos pasiunsiu garsaus daktaro recepta dykal. Ne C. O. D., ne apgavingus gydymo ampelius.  
Perskaityk szita apgarsinima.

Šis yra parašytas dėl vyrų, turinčių sugriautą sistemą per išdykumą savo jaunų dienų. Klausyk mano rodos. Per tokį gydysiu (u) „sempelinėmis“ gyduolėmis, elektriskais dirzais, „specialiskoms“ gyduolėms, elektriskais dirzais, „specialiskoms“ patentuotoms gyduolėms ir kitokiomis apgavystėmis. Dirzas negali tave išgydyti, o nuolatinis gėrymas ar valgymas visokių mėsinių sagadių tau vidurių, užnuodys tau sistemą, teip kad liga stosis neisgydoma.

Kelietą metų aš kentėjau liga jaunystės klaidų: buvau nervingas, turėjau na tinius nubėgimus, varicocele, stoka vyriskume, slipną ponietę, stoka gyvumo, ambicijos ir dramos, jaučiau sunkinų, sumažėjimą lytiškų dalių ir t. t. Mėginau gydytis viskuom, kas tik aš rodžio, bet vieton gerin, sveikata šjo blogyn. Ant galo buvau priverstas keliauti į Europą ir klausiti rodos geresni daktaro, kuris mane ir pagrdė. Receptus to garsaus daktaro, kuriais aš pasigydziau, turiu ir šiadien savo rankose, nes žinau kaip tai sunku buvo pasigydyti, todėl aš pasirizau ir kitus pagelbėti tokioms ligoms sergančius. Kas par mane atsišauks per laiską, aš koznam pasiunsiu dykal kopiją to garsaus recepto uzdarytoje gromatėje drange su reikalaujais pamokimais kaip gydytis. Receptas bus parašytas teip aiškiai, kad pagal jį kiekvienas geresnis aptiekorius gyduoles sutalys. Paklausyk mano rodos, o pamatysi kad visiskai išgydysi.

Nepalaikyk manęs už kokį sarlataną kaip kad tie, ką elio gydymą dykal, dirzus dykal, rodos dykal galpo mesgerę ant sugavimo žuvių—kad paskui le jų pinigų vilioji už netikusias ir pavojingas medicinas siunstomas C. O. D. Ar nieko nesinčiu C. O. D. ir neturiu nieko parduoti, vėdągi tavo užlaikysiu slaptoje. Jeigu mane atrasi nešielingu, turi tiesą siame pačiame laikraštyje apgarsinti mane apgaviku. Už mano klapatą aš paprasčiu tik 50 c. tada, kada išsigydysi. Daugiau nieko nereikalauju ir neprasau kad man siunstum pinigų pasiunsiu pakoi visiškai neisgydyti. Rašyk man šiadien, nes gal sis apgartinimas kitu syk nebus siame laikraštyje.

Atmink kad tu gani receptą ir visus reikalaujus pamokimus dykal ir nereikalauji nieko mokėti pakoi visiškai neisgydai, tada užmokeki man 50 c. Adresuok:

**C. Bentston, P. B. Box 655,**  
CHICAGO, ILL.

## HOTELIS K. Strzeleckio.

276 E. Main str. Plymouth, Pa

Užlaiko visokias degtines, vyno, skanaus alučio, puikiai kvepiančių Cigarų, ir reikale suteikia draugišką rodą. Jeigu nori linksmai laiką praleist ir išgirst skambinant ant fortepijano puikias melodijas, tai tik užeik pas **K. Strzelecki.**

### Mieli broliai darbininkai!

Platinkite Socializmą!

Dabar kiekvienas, kursai tik prisigs savo antrašą, podraug įdėdamas už 10c. stampomis į laiską, aplaikys keturių išdavimų lapelius (su pavėkslėliais), tiek kad galės paplatinginti socialiskas tiesas tarpe tų lietuvių, kurie nepažinsta Socialistų partijos' lapeliai. „Kas yra socializmas“, po draug, visi kiti aiškinanti socialiskos partijos mierius, podraug kritikuojanti nelabą—draugijos surėdymą!?

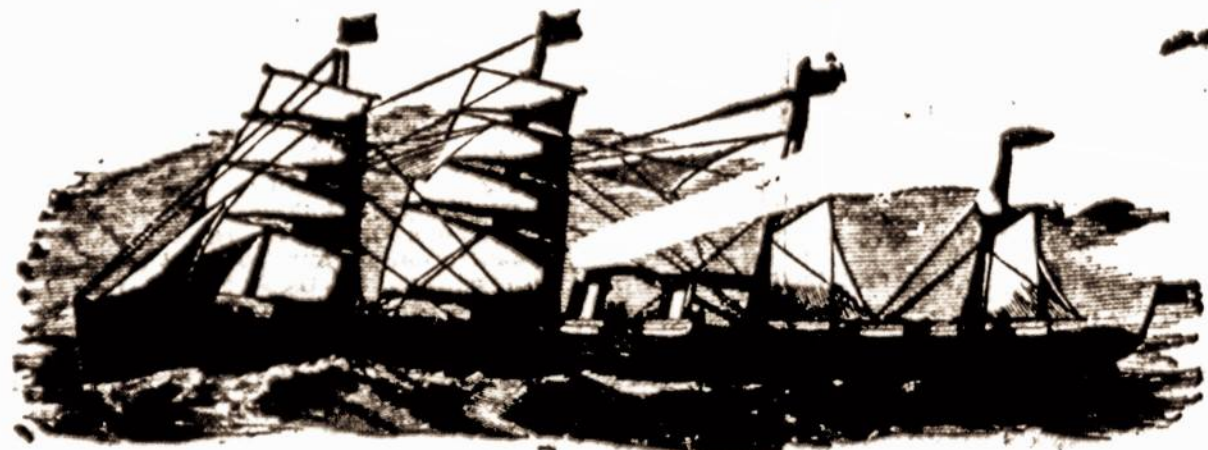
**K. RUTKUS,**  
731 Lake str., Cleveland, Ohio.

### Dr. J. Szliupas,

328 Federal str. Philadelphia, Pa.  
47-50-A (Keystone Telephone)



**Max Kobre**  
Litewski i Polski **BANK**  
40 Canal Str.,—142 Division Str., New York  
Filija 81 Grand st. Brooklyn, N. Y.



I rieteliai! duodu jums žinią, kad mes parduolam Sifkortes ant visų greičiausių laivų už pigiausią prekę. Esu užtvirtintu agentu ant linijų, North German Lloyd Bremeno; Hamburg Amerikan Line Hamburgo; Red Star Line, Antverpo ir Nitherlands Lines Roterdamo. Siunčiame pinigų, kurių jusų rieteliai gauna į 15 dienų. Musų kantoroje galite susišnekėti lietuviškai ir lenkiškai. Ateikite ir persiliudikite, kad mes per 52 metus su kožnu apsiėjome teisingai. Teiposgi pardūdame tikietus ant visų geležinkelių Amerikoje ir Europoje.

Duodam žinoti kad mes priimam pinigus į depositą bankos ir mokam po 3½ procentus ant metų. Procentą tik tą mokam nuo 50 dolerių ir višius, ale kad buva padėti ne mažiau kaip 6 mėnesius. Padėti ir išimti gali kožną dieną nuo 9 ryto iki 2 po pietų, ir nuo 4 iki 8 val. vakare.

**Kaip išsigydit?**

Skandėjimą  
po krutinę  
Gumbą,  
szirdies  
plakimą ir  
pagerint  
norą valgio,  
tai reikia vartot  
**'GUMBO KURA'**  
**Kazuno**  
**'GUMBO KURA'**  
yra išbandyta  
liekarsta nuo  
minėtų ligų ir



tukstančiai  
žmonių yra iš-  
sigydę minėta  
liekarsta. Jei-  
gu nesveikuoja  
minėtoms li-  
goms, tai pri-  
siusk „Money  
Order“ ant  
\$1.25,  
o bus prisiusta  
per pačią.  
Kazuno Trajanka  
beveik jau visi  
Lietuviai žino  
kaštuoja 25 ir  
50 centų.

Adrisavok:

**L. M. KAZUNAS,** aptiekorius.  
107 S. Main str. SHENANDOAH, PA.

LIEUVISKAS KRIAUCIUS  
**Kaz. Milišauskas**

285 E. Market str. Wilkes-Barre, Pa.  
Siuva puikiausiai visokius siutus pa-  
gal naujausią madą, duoda drūtą ir  
gerą materiją ir už pigę prekę.  
Teiposgi senas ant naują perdirba  
Visi pas savo Tautietį.

**Didele krautuve**  
**IR KARČIAMA.**

Kas nori gero tavoro gauti ir ska-  
nus gėrymo ragauti, tegul atsilanko  
pas **Joną Žukauką**  
Plymouth, Pa.

**W. SŁOMINSKA,**

679 Milwaukee Avenue, CHICAGO, ILL.

Mano Dirbtuve tapo  
Apdovano'ta



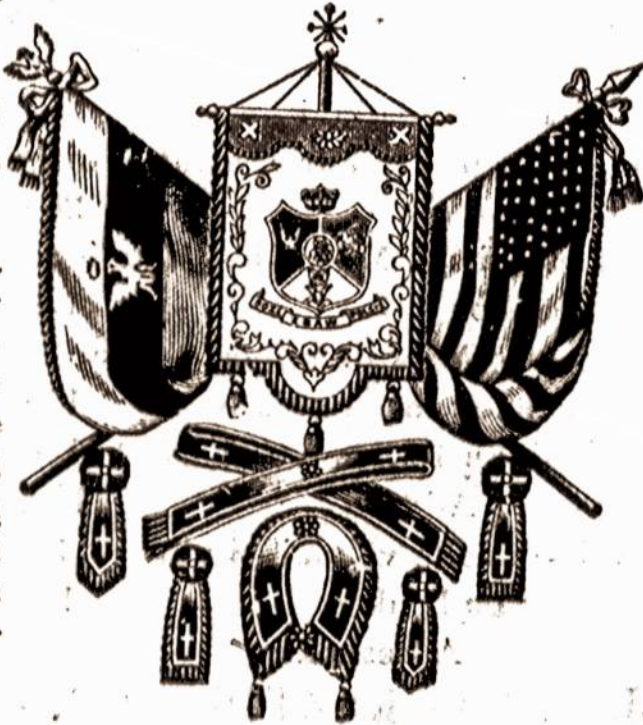
**DWIEMS MEDALIAIS**

ant Kosciuszkos Paro-  
dos už rupestingą, tel-  
singą ir artistiską iš-  
dirbimą.



**KARUNŲ, SZARPŲ,  
KUKARDŲ, ROZETŲ,  
BERLŲ, MARSZAL-  
KINIŲ LAZDŲ ir tt.**

Turiu už garbę apreikszti guo-  
dotiniems Kunigams ir guodotin.  
Draugystėms, kad asz dirbu wi-  
sus augszcziaus paminėtus daig-  
tus Pigiausai, Teisingiausai  
ir Geriausai, nes per 30 metų  
užsiimdama išdirbimais įgijau  
geriausę praktikę ir dėl to galiu  
viską padirbt pigiau ir geriau ne-  
gu kiti fabrikai.



Su guodone

**W. SŁOMINSKA, 679 MILWAUKEE AV., CHICAGO, ILL.**

**Sloveniszka--Lenkiszka Banka.**

Parduoda Laivakortes  
sz Amerikos į Europą  
ant geriausių Laivų,  
Hamburg, Rotterdam  
Bremen, Antverp Havre  
Liverpool, Neapol ir tt.

Parduoda tikietus vi-  
sais gelžkeliais į visus  
miestus visam sviete.

Siunčia pinigus į vi-  
sas svieto dalis greitai ir  
už pigiausią prekę Per-  
ka, parduoda ir išmaino  
visokius pinigus paga,  
dienes kursą.

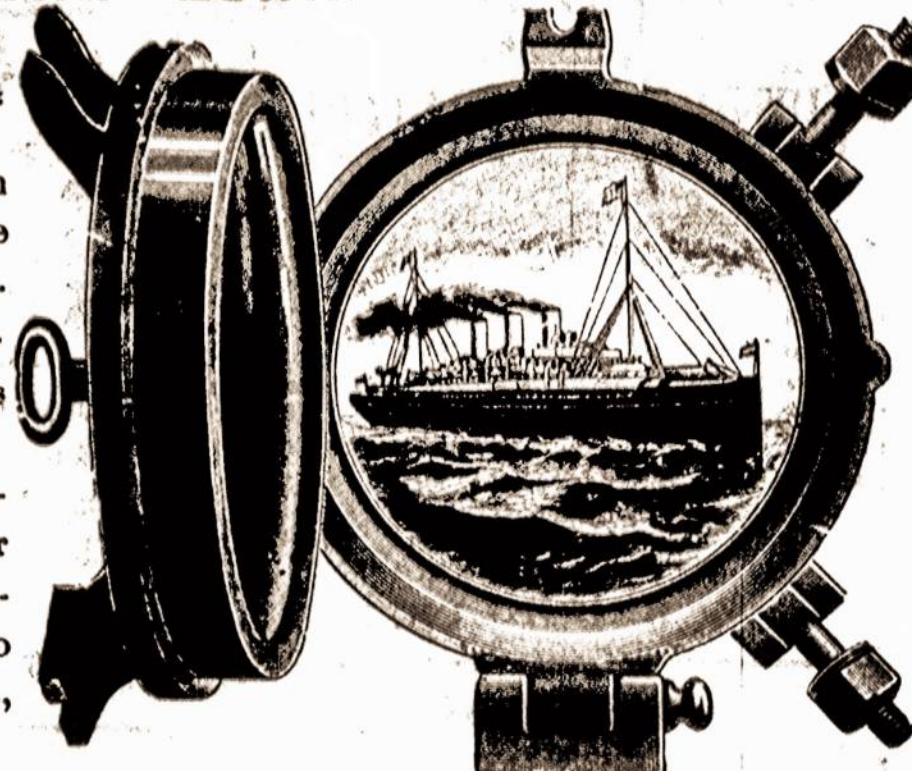
**Atlieka visokius reikalus senam kraszte.**

**GALIMA SUSIŠNEKĖT LENKISKAI.**

Banka atidara nuo 8 ryto iki 9 vakare. Nedėdieniais nuo 9 iki 12 ryte

**A. HURWITZ,**

100½ E. Main str. 42 E. Market Str. 203 Lackawanna Ave.  
PLYMOUTH, PA. Wilkes-Barre, Pa. SCRANTON, PA.



**M. ROSENBAUM**

Geriausė dėl Lietuvių Agentura ant visos  
**Philadelphios.**

Pardūdame LAIVAKORTES ir TIKIETUS GELŽKELIU į visas  
dalis svieto, ir ant visokių linijų. Turim susinėsimus kiek-  
vienoj' dalyje svieto ir siunčiam pinigų greitai ir pigi.

Susišnekam visokiose kalbose. Pinigus priimam ban-  
kon ir išmainom. Visame duodam prietelišką rodą.

Mūsų Offisas

609 South Third str. PHILADELPHIA, PA.